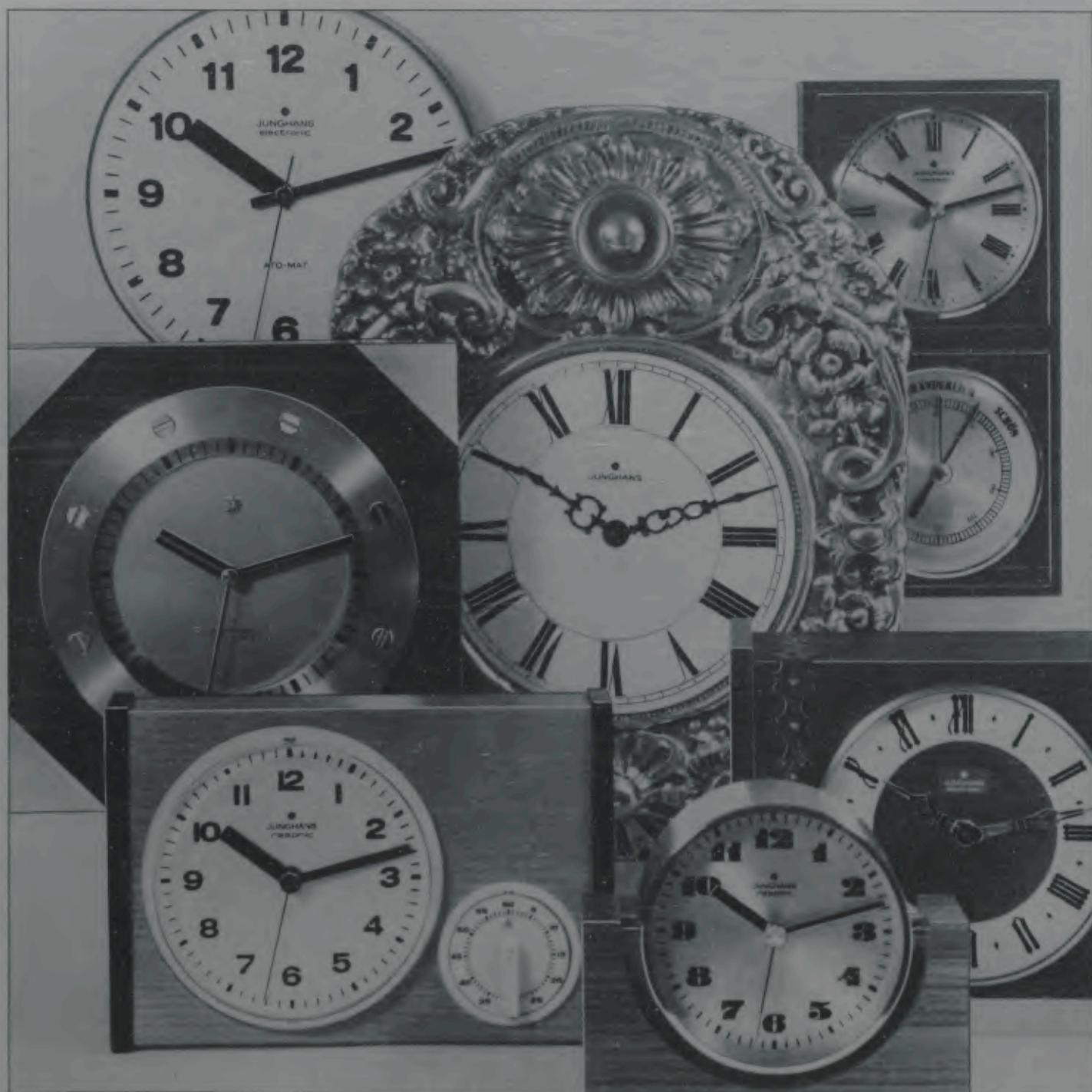


 JUNGHANS + DIEHL 

NEUHEITEN
NOVELTIES
NOUVEAUTÉS
NOVEDADES
NOVITÀ
APRIL 74





KÜCHENUHREN
MIT KURZ-
ZEITMESSER
KITCHEN CLOCKS
WITH TIMER
PENDULES DE
CUISINE
AVEC COMPTEUR
RELOJES PARA
COCINA
CON AVISADOR
OROLOGI DI
CUCINA CON
CONTAMINUTI



973-2300

ATO-MAT

973 - 2300

23×15,5 cm

Polystyrol-Gehäuse, wandanliegend, Haubenglas.
Polystyrol case, wall model, convex glass.

Boîte en Polystyrol, en contact direct avec la cloison verre bombé.
Caja de Polystyrol, adosado a la pared, cristal bombé.
Cassa Polistirolo, aderente a parete, vetro a calotta.



973-2400

ATO-MAT

973 - 2400

23×15,5 cm

Polystyrol-Gehäuse, wandanliegend, Haubenglas.
Polystyrol case, wall model, convex glass.

Boîte en Polystyrol, en contact direct avec la cloison, verre bombé.
Caja de Polystyrol, adosado a la pared, cristal bombé.
Cassa Polistirolo, aderente a parete, vetro a calotta.



973-2500

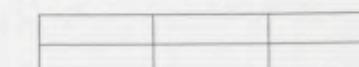
ATO-MAT

973 - 2500

23×15,5 cm

Polystyrol-Gehäuse, wandanliegend, Haubenglas.
Polystyrol case, wall model, convex glass.

Boîte en Polystyrol, en contact direct avec la cloison, verre bombé.
Caja de Polystyrol, adosado a la pared, cristal bombé.
Cassa Polistirolo, aderente a parete, vetro a calotta.



973-2600



973-2700

ATO-MAT

973 - 2600

23×15,5 cm

Polystyrol-Gehäuse, wandanliegend, Haubenglas.
Polystyrol case, wall model, convex glass.

Boîte en Polystyrol, en contact direct avec la cloison, verre bombé.
Caja de Polystyrol, adosado a la pared, cristal bombé.
Cassa Polistirolo, aderente a parete, vetro a calotta.



ATO-MAT

973 - 2700

23×15,5 cm

Polystyrol-Gehäuse, wandanliegend, Haubenglas.
Polystyrol case, wall model, convex glass.

Boîte en Polystyrol, en contact direct avec la cloison, verre bombé.
Caja de Polystyrol, adosado a la pared, cristal bombé.
Cassa Polistirolo, aderente a parete, vetro a calotta.





TISCHUHREN DESK CLOCKS PENDULETTES RELOJES SOBREMESA OROLOGI SOPRAMMOBILE



353/4006



353/4008

resonic

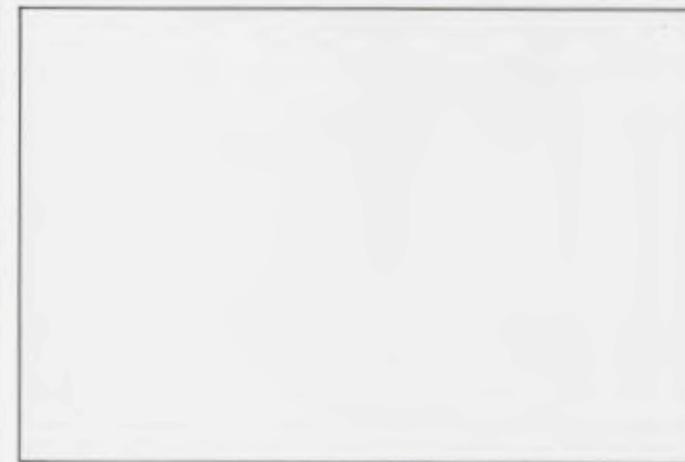
353/4006

25,5 × 17,5 cm

Echtes Holzgehäuse, wandanliegend, farbig lasiert.
Solid wooden case, wall model, coloured glaze.
Boîte en bois véritable, en contact direct avec la cloison, glaçage coloré.
Caja de pura madera, adosado a la pared, barnizado con laca colorante.
Cassa vero legno, aderente a parete, colore inverniciato.



353/4007



resonic

353/4007

25,5 × 17,5 cm

Echtes Holzgehäuse, wandanliegend.
Solid wooden case, wall model.
Boîte en bois véritable, en contact direct avec la cloison.
Caja de pura madera, adosado a la pared.
Cassa vero legno, aderente a parete.



resonic

353/4008

25,5 × 17,5 cm

Echtes Holzgehäuse, wandanliegend, farbig lasiert.
Solid wooden case, wall model, coloured glaze.
Boîte en bois véritable, en contact direct avec la cloison, glaçage coloré.
Caja de pura madera, adosado a la pared, barnizado con laca colorante.
Cassa vero legno, aderente a parete, colore inverniciato.





ATO-MAT

970 - 6200

18×13,5 cm

Palisanderfurniert, Alu-Blatt, Haubenglas.
Rosewood-veneered, aluminium dial, convex glass.
Palisandre contre-plaqué, cadran aluminium, verre bombé.
Palisandro chapado, esfera de aluminio, cristal bombé.
Impiallacciato palissandro, quadrante alluminio, vetro a calotta.



ATO-MAT

970 - 6300

18×13,5 cm

Esche furniert, Schwarzbrett, Haubenglas.
Ash-veneered, black dial, convex glass.
Fr ne contre-plaqué, cadran noir, verre bombé.
Fresno chapado, esfera negra, cristal bombé.
Impiallacciato frassino, quadrante nero, vetro a calotta.

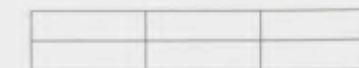


ATO-MAT

970 - 6400

10×11 cm

Schwarzes Gehäuse mit Lederstruktur, in der Mitte aufklappbar,
Alu-Blatt, Chroml nette.
Black case with a leather-like finish, hinged centre part, aluminium
dial, chromium bezel.
Boite noire avec structure en cuir, rabattable au centre, cadran en
aluminium, lunette chromée.
Caja negra con estructura cori cea, en el centro para destapar,
esfera de aluminio, bisel cromado.
Cassa nera con struttura in cuoio, apribile al centro, quadrante
alluminio, lunetta cromata.



ATO-MAT

970 - 6500

10×11 cm

Schwarzes Gehäuse mit Lederstruktur, in der Mitte aufklappbar,
goldlackiertes Alu-Blatt, Messingl nette.
Black case with a leather like finish, hinged centre part, gilt lacquered
aluminium dial, brass bezel.
Boite noire avec structure de cuir, rabattable au centre, cadran en
aluminium doré, lunette en laiton.
Caja negra con estructura coriácea, en el centro para destapar,
esfera de aluminio barnizado en oro, bisel de latón.
Cassa nera con struttura in cuoio, apribile al centro, quadrante
alluminio laccato oro, lunetta ottone.



ATO-MAT

970 - 7200

18×13,5 cm

Nu baumfurniert, goldlackiertes Alu-Blatt, Haubenglas.
Walnut-veneered, gilt lacquered aluminium dial, convex glass.
Noyer contre-plaqué, cadran en aluminium doré, verre bomb .
Nogal chapado, esfera de aluminio barnizado en oro, cristal bomb .
Impiallacciato noce, quadrante alluminio laccato oro, vetro a calotta.





354/0300

resonic

354/0300

Breite: 19,6 cm, Ø: 81,0 cm

Alu-Rohrgehäuse mit fein geschliffener Oberfläche. Mattschwarze ABS-Seitenteile. Alu-Zifferblatt Butler Finish mit schwarzer Zone. Vollautomatische Wochentag-, Datums- und Monats-Anzeige (auch in Schaltjahren). Tag-Nacht-Anzeige.





354/0200



354/0201



334/5000



334/5002

resonic

354/0200

10,5 cm Ø

Liegende Tischuhr, strukturlackiert, Chromlunette.
Lying desk clock, lacquered, chromium bezel.
Pendulette posée à plat, vernis structuré, lunette chromée.
Reloj sobremesa horizontal, laqueado estructural, bisel cromado.
Orologio da tavolo a posizione inclinata, laccato sinteticamente,
lunetta cromata.



resonic

354/0201

10,5 cm Ø

Liegende Tischuhr, strukturlackiert, Messinglunette.
Lying desk clock, lacquered, brass bezel.
Pendulette posée à plat, vernis structuré, lunette en laiton.
Reloj sobremesa horizontal, laqueado estructural, bisel de latón.
Orologio da tavolo a posizione inclinata, laccato sinteticamente,
lunette ottone.

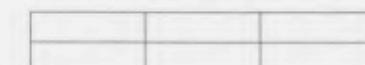


ATO-MAT

334/5000

18 × 13,5 cm

Nußbaumfurniert, goldfarbenes Alu-Blatt, 5 Applikzeichen.
Walnut-veneered, gilt aluminium dial, 5 appliqué signs.
Noyer contre-plaquée, cadran en aluminium doré, 5 signes appliqués.
Nogal chapado, esfera de aluminio dorado, 5 signos aplicados.
Impialacciato noce, quadrante alluminio dorato, 5 indici applicati.

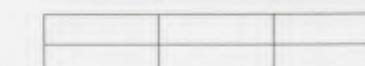


ATO-MAT

334/5002

18 × 13,5 cm

Palisanderfurniert, Silber-Effektblatt, 4 Applikzeichen.
Rosewood-veneered, silver dial with a special appearance,
4 appliqué signs.
Palissandre contre-plaquée, cadran à effets argent, 4 signes
appliqués.
Palisandro chapado, esfera fantasía plata, 4 signos aplicados.
Impialacciato palissandro, quadrante effetto argento, 4 indici
applicati.





354/0209

resonic

354/0209

18 x 15 cm

Schwenkbare Messingtrommel in nußbaumfurniertem Sockel, Silber-Blatt.
 Revolving brass drum in walnut-veneered base, silver dial.
 Tambour en laiton amovible dans une socle en noyer contre-plaquée, cadran argent.
 Tambor de latón orientable en zócalo de nogal chapado, esfera plata.
 Tamburo ottone girevole in zoccolo rivestito noce, quadrante argentato.



354/0206

resonic

354/0206

26,5 x 13,5 cm

Nußbaumfurnierte Seitenteile, geschliffene Messingplatten, Messingblatt hinter Glas, 5 Applikzeichen.
 Walnut-veneered side parts, ground brass plates, brass dial behind glass, 5 appliqué signs.
 Parties latérales en noyer contre-plaquée, plaques en laiton rectifié, cadran en laiton sous verre, 5 signes appliqués.
 Laterales de nogal chapado, placas de latón lijado, esfera de latón detrás del cristal, 5 signos aplicados.
 Parti laterali impiallacciate noce, piastre ottone satinato, quadrante ottone sotto vetro, 5 indici applicati.



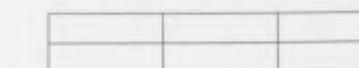
354/0207

resonic

354/0207

26,5 x 13,5 cm

Palisanderfurnierte Seitenteile, geschliffene Alu-Platten, palisanderfurniertes Blatt, 13 Applikzeichen.
 Rosewood-veneered side parts, cut aluminium plates, rosewood-veneered dial, 13 appliqué signs.
 Parties latérales en palissandre contre-plaquée, plaques en aluminium rectifié, cadran en palissandre contre-plaquée, 13 signes appliqués.
 Laterales de palisandro chapado, placas de aluminio lijada, esfera de palisandro chapado, 13 signos aplicados.
 Parti laterali impiallacciate palissandro, piastre alluminio satinato, quadrante rivestito palissandro, 13 indici applicati.



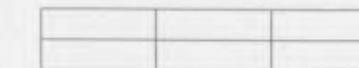
354/0208

resonic

354/0208

26,5 x 13,5 cm

Palisanderfurnierte Seitenteile, geschliffene Alu-Platten, Alu-Blatt, 12 Glas-Applikzeichen.
 Rosewood-veneered side parts, cut aluminium plates, aluminium dial, 12 glass appliqué signs.
 Parties latérales en palissandre contre-plaquée, plaques en aluminium rectifié, cadran en aluminium, 12 signes appliqués en verre.
 Laterales de palisandro chapado, placas de aluminio lijado, esfera de aluminio, 12 signos aplicados de cristal.
 Parti laterali impiallacciate palissandro, piastre alluminio satinato, quadrante alluminio, 12 indici vetro applicati.





354/0212

resonic

354/0212

25,5 × 16,5 cm

Nußbaumfurniert, schwarz ausgelegte Einfräslungen, massiver Messing-Rahmen, Silber-Effektblatt, 5 Applikzeichen.
Walnut-veneered, black engravings, solid brass frame, silver dial with a special appearance, 5 appliqué signs.
Noyer contre-plaquée, fraisages garnis en noir, cadre massif en laiton, cadran argent à effets, 5 signes appliqués.
Nogal chapado, fresajes incrustados en negro, macizo marco de latón, esfera fantasía plata, 5 signos aplicados.
Impialacciato noce, fressature nere applicate, cornice ottone massiccia, quadrante effetto argento, 5 indici applicati.

--	--	--



354/0213

resonic

354/0213

25,5 × 16,5 cm

Palisanderfurniert, schwarz ausgelegte Einfräslungen, massiver Alu-Rahmen, schwarzes Eloxal-Blatt, 5 Applikzeichen.
Rosewood-veneered, black engravings, solid aluminium frame, black anodized dial, 5 appliqué signs.
Palissandre contre-plaquée, fraisages garnis en noir, cadre massif en aluminium, cadran noir en Eloxal, 5 signes appliqués.
Palissandro chapado, fresajes incrustados en negro, macizo marco de aluminio, esfera negra de Eloxal, 5 signos aplicados.
Impialacciato palissandro, fressature nere applicate, cornice alluminio massiccia, quadrante nero anodizzato, 5 indici applicati.

--	--	--



354/0210

resonic

354/0210

25 × 16 cm

Nußbaumfurniert, massiver Messingrahmen, Silber-Blatt, 13 Applikzeichen.
Walnut-veneered, solid brass frame, silver dial, 13 appliqué signs.
Noyer contre-plaquée, cadre en laiton massif, cadran argent, 13 signes appliqués.
Nogal chapado, macizo marco de latón, esfera plata, 13 signos aplicados.
Impialacciato noce, cornice ottone massiccia, quadrante argentato, 13 indici applicati.

--	--	--



354/0211

resonic

354/0211

25 × 16 cm

Palisanderfurniert, massiver Alu-Rahmen, Silber-Blatt, 13 Applikzeichen.
Rosewood-veneered, solid aluminium frame, silver dial, 13 appliqué signs.
Palissandre contre-plaquée, cadre massif en aluminium, cadran argent, 13 signes appliqués.
Palissandro chapado, macizo marco de aluminio, esfera plata, 13 signos aplicados.
Impialacciato palissandro, cornice alluminio massiccia, quadrante argentato, 13 indici applicati.

--	--	--



364/3009

astro-quartz

364/3009

Rahmen: 10×10 cm, Höhe: 11,5 cm, Tiefe: 15,5 cm

Massives, palisanderfurniertes Gehäuse, abnehmbarer verchromter Messingrahmen, Silber-Blatt, 12 Applikzeichen.

Solid case, rosewood-veneered, detachable chromium plated brass frame, silver dial, 12 appliquéd signs.

Frame: 10×10 cm, Height: 11,5 cm, Depth: 15,5 cm

Boîte massive en palissandre contre-plaquée, cadre en laiton chromé et détachable, cadran argent, 12 signes appliqués.

Cadre: 10×10 cm, Hauteur: 11,5 cm, Profondeur: 15,5 cm

Maciza caja de palisandro chapado, marco de latón cromado desmontable, esfera plata, 12 signos aplicados.

Marco: 10×10 cm, Altura: 11,5 cm, Profundidad: 15,5 cm

Cassa massiccia, rivestita palissandro, cornice ottone cromato levabile, quadrante argentato, 12 indici applicati.

Cornice: cm 10×10, Altezza: cm 11,5, Profondità: cm 15,5

+		



364/3010

astro-quartz

364/3010

Rahmen: 13×8,5 cm, Höhe: 22 cm

Massives, palisanderfurniertes Gehäuse, abnehmbarer verchromter Messingrahmen, Silber-Blatt, 12 Applikzeichen.

Solid case, rosewood-veneered, detachable chromium plated brass frame, silver dial, 12 appliquéd signs.

Frame: 13×8,5 cm, Height: 22 cm

Boîte massive en palissandre contre-plaquée, cadre en laiton chromé et détachable, cadran argent, 12 signes appliqués.

Cadre: 13×8,5 cm, Hauteur: 22 cm

Maciza caja de palisandro chapado, marco de latón cromado desmontable, esfera plata, 12 signos aplicados.

Marco: 13×8,5 cm, Altura: 22 cm

Cassa massiccia, rivestita palissandro, cornice ottone cromato levabile, quadrante argentato, 12 indici applicati.

Cornice: cm 13×8,5, Altezza: cm 22

+		



364/3011

astro-quartz

364/3011

Rahmen: 21×10 cm, Höhe: 15 cm

Massives, palisanderfurniertes Gehäuse, abnehmbarer verchromter Messingrahmen, Silber-Blatt, 12 Applikzeichen.

Solid case, rosewood-veneered, detachable chromium plated brass frame, silver dial, 12 appliquéd signs.

Frame: 21×10 cm, Height: 15 cm

Boîte massive en palissandre contre-plaquée, cadre en laiton chromé et détachable, cadran argent, 12 signes appliqués.

Cadre: 21×10 cm, Hauteur: 15 cm

Maciza caja de palisandro chapado, marco de latón cromado desmontable, esfera plata, 12 signos aplicados.

Marco: 21×10 cm, Altura: 15 cm

Cassa massiccia, rivestita palissandro, cornice ottone cromato levabile, quadrante argentato, 12 indici applicati.

Cornice: cm 21×10, Altezza: cm 15

+		



304/1021

ATO-MAT

304/1021

21,5 x 16 cm

Rustikales Holzgehäuse, Schmiedeeisen-Blatt.
Rustic wooden case, wrought-iron dial.
Boîte rustique en bois, cadran en fer forgé.
Caja de madera rústica, esfera de hierro forjado.
Cassa in legno rustica, quadrante ferro battuto.



304/1023

ATO-MAT

304/1023

19,5 x 19 cm

Rustikales Holzgehäuse, Schmiedeeisen-Blatt.
Rustic wooden case, wrought-iron dial.
Boîte rustique en bois, cadran en fer forgé.
Caja de madera rústica, esfera de hierro forjado.
Cassa in legno rustica, quadrante ferro battuto.



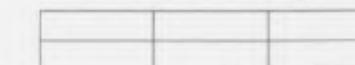
304/1022

ATO-MAT

304/1022

23,5 x 20 cm

Rustikales Holzgehäuse, mit SE-Beschlägen, Ziffernreif und Klapplünette.
Rustic wooden case with wrought-iron fittings, figure ring and bezel on hinge.
Boîte rustique en bois, avec garnitures fer forgé, cercle de chiffres et lunette rabattable.
Caja de madera rústica, con guarniciones de hierro forjado, aro numérico y bisel practicable.
Cassa in legno rustica, con guarnizioni in ferro battuto, cerchio ore e lunetta apribile.





WANDUHREN
WALL CLOCKS
PENDULES
MURALES
RELOJES DE
PARED
OROLOGI DI
PARETE



338/6026

ATO-MAT

338/6026

28×22 cm

Palisanderfurniert, Alu-Blatt, Alu-Formlünnette.
Rosewood-veneered, aluminium dial, aluminium bezel.
Palissandre contre-plaqué, cadran en aluminium, lunette en aluminium.
Palisandro chapado, esfera de aluminio, bisel moldeado de aluminio.
Impiallacciato palissandro, quadrante alluminio, lunetta alluminio.



338/6025

ATO-MAT

338/6025

22×22 cm

Palisanderfurniert, Alu-Blatt, Kastenglas.
Rosewood-veneered, aluminium dial, square shaped glass.
Palissandre contre-plaqué, cadran en aluminium, verre emboitant.
Palisandro chapado, esfera de aluminio, cristal de cajón.
Impiallacciato palissandro, quadrante alluminio, scatola di vetro.



338/6010

ATO-MAT

338/6010

22×22 cm

Palisanderfurniert, Alu-Blatt, Chromlünnette.
Rosewood-veneered, aluminium dial, chromium bezel.
Palissandre contre-plaqué, cadran en aluminium, lunette chromée.
Palisandro chapado, esfera de aluminio, bisel, cromado.
Impiallacciato palissandro, quadrante alluminio, lunetta cromata.



338/6027

ATO-MAT

338/6027

28×22 cm

Palisanderfurniert, tiefliegendes Alu-Blatt, Kastenglas.
Rosewood-veneered, recessed aluminium dial, square shaped glass.
Palissandre contre-plaqué, cadran en aluminium en creux, verre emboitant.
Palisandro chapado, esfera de aluminio honda, cristal de cajón.
Impiallacciato palissandro, quadrante alluminio abbasato, scatola di vetro.





338/6028

ATO-MAT

338/6028

22×22 cm

Nußbaumfurniert, gelbes Alu-Blatt, Kastenglas.
Walnut-veneered, yellow aluminium dial, square shaped glass.
Noyer contre-plaqué, cadran en aluminium jaune, verre
emboitant.
Nogal chapado, esfera de aluminio amarilla, cristal de cajón.
Impiallacciato noce, quadrante alluminio dorato, scatola di
vetro.



338/6029

ATO-MAT

338/6029

28×22 cm

Nußbaumfurniert, gelbes Alu-Blatt, gelbe Alu-Formlünette.
Walnut-veneered, yellow aluminium dial, aluminium bezel.
Noyer contre-plaqué, cadran en aluminium jaune, lunette en
aluminium jaune.
Nogal chapado, esfera de aluminio amarilla, bisel moldeado
de aluminio amarillo.
Impiallacciato noce, quadrante alluminio dorato, simil-lunetta
dorata.



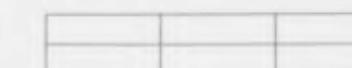
338/6030

ATO-MAT

338/6030

28×22 cm

Nußbaumfurniert, tiefliegendes gelbes Alu-Blatt, Kastenglas.
Walnut-veneered, recessed yellow aluminium dial, square
shaped glass.
Noyer contre-plaqué, cadran en aluminium jaune en creux,
verre emboitant.
Nogal chapado, esfera de aluminio honda amarilla, cristal de
cajón.
Impiallacciato noce, quadrante alluminio dorato abbassato,
scatola di vetro.



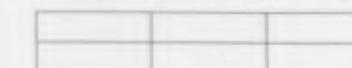
338/6011

ATO-MAT

338/6011

30×30 cm

Echtes Emaille-Gehäuse mit aufgelegtem Zahlenreif.
Enamel case with applied figure circle.
Boîte en véritables émaux avec cercle de chiffres appliqués.
Caja de puro esmalte con aro numérico superpuesto.
Cassa smalto puro con cerchio ore applicato.





338/6013

ATO-MAT

338/6013

30×30 cm

Nußbaum antik patiniert, aufgelegter Zahlenreif.
Walnut antique patinated, applied figure circle.
Noyer antique patiné, cercle de chiffres appliqué.
Nogal antiguo patinado, aro numérico superpuesto.
Patinato noce antico, cerchio ore applicato.



338/6020

ATO-MAT

338/6020

30×30 cm

Eiche patiniert, aufgelegter Zahlenreif.
Oak patinated, applied figure circle.
Chêne patiné, cercle de chiffres appliqué.
Roble patinado, aro numérico superpuesto.
Quercia patinata, cerchio ore applicato.



338/6017

ATO-MAT

338/6017

22×22 cm

Nußbaumfurniert, Messingrahmen, Messingblatt, Messinglunette.
Walnut-veneered, brass frame, brass dial, brass bezel.
Noyer contre-plaqué, cadre en laiton, cadran en laiton, lunette en laiton.
Nogal chapado, marco de latón, esfera de latón, bisel de latón.
Impiallacciato noce, cornice ottone, quadrante ottone, lunetta ottone.



338/6016

ATO-MAT

338/6016

22×21 cm

Nußbaumfurniert, Ziffernring, Messinglunette.
Walnut-veneered, figure ring, brass bezel.
Noyer contre-plaqué, anneau de chiffres, lunette en laiton.
Nogal chapado, aro numérico, bisel de latón.
Impiallacciato noce, cerchio ore, lunetta ottone.





338/6019

ATO-MAT

338/6019

25×23 cm

Palisanderfurniert, auf Alu-Platte, Chromlünette.
 Rosewood-veneered on aluminium plate, chromium bezel.
 Palissandre contre-plaqué, sur plaque en aluminium, lunette chromée.
 Palisandro chapado, sobre placa de aluminio, bisel cromado.
 Impiallacciato palissandro, su piastra alluminio, lunetta cromata.



338/6024

ATO-MAT

338/6024

83×22 cm

Holzwanduhr mit Barometer, Hygrometer und Thermometer.
 Messing-Zifferblatt und -Lünette.
 Wooden wall clock with barometer, hygrometer and thermometer,
 brass dial and brass bezel.
 Pendule murale en bois avec baromètre, hygromètre et thermomètre.
 Cadran et lunette en laiton.
 Reloj de pared de madera con barómetro, higrómetro y termómetro.
 Esfera y bisel de latón.
 Orologio di parete in legno, con barometro, igrometro e termometro.
 Quadrante e lunetta ottone.



358/4000

resonic

358/4000

30×20 cm

Nußbaumfurniert, Silber-Blatt, Messinglünnette.
 Walnut-veneered, silver dial, brass bezel.
 Noyer contre-plaqué, cadran argent, lunette en laiton.
 Nogal chapado, esfera plata, bisel de latón.
 Impiallacciato noce, quadrante argentato, lunetta ottone.



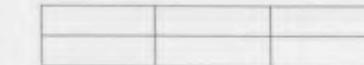
358/4001

resonic

358/4001

30×20 cm

Palisanderfurniert, Silber-Blatt, Chromlünnette.
 Rosewood-veneered, silver dial, chromium bezel.
 Palissandre contre-plaqué, cadran argent, lunette chromée.
 Palisandro chapado, esfera plata, bisel cromado.
 Impiallacciato palissandro, quadrante argentato, lunetta cromata.





358/4005

resonic

358/4005

40×30 cm

Echtes Emaille-Gehäuse, aufgelegter Reif, 12 plastische Stundenmarken.
Enamel case, applied circle, 12 plastic hour marks.
Boîte en émaux véritables, cercle appliquée, 12 marques des heures éminentes.
Caja de puro esmalte, aro superpuesto, 12 marcas horarias en relieve.
Cassa smalto puro, cerchio applicato, 12 segni ore in plastica.



358/4006

resonic

358/4006

30×20 cm

Palissanderfurniert, eingesetzter massiver Alu-Rahmen, Silber-Blatt, 13 Plexi-Zeichen.
Rosewood-veneered, inserted solid aluminium frame, silver dial, 13 plexi signs.
Palissandre contre-plaquée, cadre en aluminium massif incrusté, cadran argent, 13 signes en Plexiglas.
Palisandro chapado, macizo marco de aluminio encajado, esfera plata, 13 signos de plexiglás.
Impiallacciato palissandro, cornice alluminio massiccio incassata, quadrante argentato, 13 indici plexi.



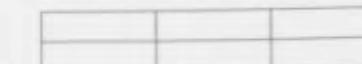
358/4008

resonic

358/4008

31×27 cm

Nußbaumfurniert, aufgelegte Messingplatten, massiver Messing-Rahmen, 13 aufgelegte Messing-Balken.
Walnut-veneered, applied brass plates, solid brass frame, 13 applied brass digits.
Noyer contre-plaquée, plaques en laiton appliquées, cadre massif en laiton, 13 barres des heures en laiton appliquées.
Nogal chapado, placas de latón superpuestas, macizo marco de latón, 13 barras de latón superpuestos.
Impiallacciato noce, piastre ottone applicate, cornice ottone massiccia, 13 barrette ottone applicate.



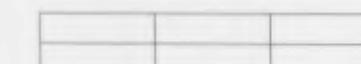
358/4010

resonic

358/4010

16×32 cm

Barometeruhr, mahagonifarben, Champagner-Blätter, Messinglünette.
Barometer clock, mahagony finish, champagne coloured dials, brass bezel.
Pendule baromètre, teinte mahagoni, cadrans champagne, lunette en laiton.
Reloj con barómetro, color caoba, esferas champán, bisel de latón.
Orologio barometro, colore mogano, quadranti color champagne, lunetta ottone.





339/2000

ATO-MAT

339/2000

25 x 25 cm

Rustikales Holzgehäuse, Silber-Zahlenreif, Schmucklunette.
Rustic wooden case, silver figure circle, fancy bezel.
Boîte en bois rustique, cercle de chiffres argent, lunette fantaisie.
Caja de madera rústica, aro numérico plata, bisel decorativo.
Cassa rustica in legno, cerchio ore argentato, lunetta decorativa.



339/2001

ATO-MAT

339/2001

26,5 x 25 cm

Rustikales Holzgehäuse, mit Schmiedeeisen-Beschlägen,
aufgesetzter Zahlenreif.
Rustic wooden case with wrought-iron fittings, applied figure circle.
Boîte en bois rustique, garnitures en fer forgé, cercle de chiffres
appliqué.
Caja de madera rústica, con guarniciones de hierro forjado, aro
numérico superpuesto.
Cassa rustica in legno con quarniture in ferro battuto, cerchio ore
applicato.



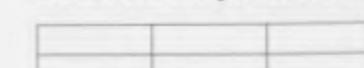
339/2002

ATO-MAT

339/2002

25 x 25 cm

Rustikales Holzgehäuse, aufgelegter Reif, Eckapplikationen.
Rustic wooden case, applied circle, decorated edges.
Boîte en bois rustique, cercle appliqué, garnitures de coins.
Caja de madera rústica, aro superpuesto, aplicaciones angulares.
Cassa rustica in legno, cerchio applicato, angoli applicati.



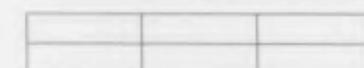
339/2003

ATO-MAT

339/2003

30 x 21,5 cm

Rustikales Holzgehäuse, Messing-Zahlenreif, Schmucklunette.
Rustic wooden case, brass figure circle, fancy bezel.
Boîte en bois rustique, cercle de chiffres en laiton, lunette fantaisie.
Caja de madera rústica, aro numérico de latón superpuesto, bisel
decorativo.
Cassa rustica in legno, cerchio ore in ottone, lunetta decorativa.





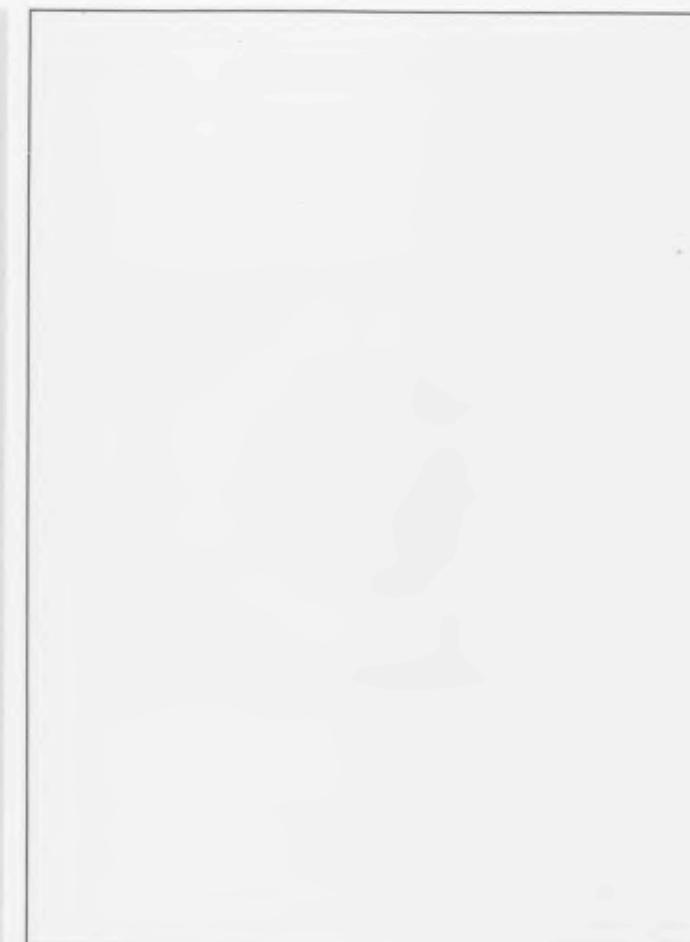
368/1003

astro-quartz

368/1003

28×26 cm

Mahagonipoliert, eingelassener Messing-Rahmen, Silber-Blatt,
12 Messing-Applikzeichen.
Polished mahogany, inserted brass frame, silver dial, 12 brass
appliqués signs.
Mahagoni poli, cadre en laiton incrusté, cadran argent, 12 signes
appliqués en laiton.
Caoba pulida, marco de latón encajado, esfera plata, 12 signos
aplicados de latón.
Mogano lucido, cornice ottone incassata, quadrante argentato,
12 segni ottone applicati.



368/1004

astro-quartz

368/1004

25×25 cm

Palisanderfurniert, massive Alu-Ecken, aufgesetzter Alu-Reif,
silberfarbenes Zifferblatt mit aufgelegtem Alu-Reif.
Rosewood-veneered, solid aluminium corners, affixed aluminium
circle, silver-coloured dial with applied aluminium ring.
Palissandre contre-plaquée, coins en aluminium massifs, cercle en
aluminium appliquée, cadran argent avec cercle en aluminium
appliquée.
Palissandro chapado, macizos ángulos de aluminio, aro de aluminio
superpuesto, esfera plateada con aro de aluminio superpuesto.
Impiallacciato palissandro, angoli di alluminio massiccio, cerchio
alluminio applicato, quadrante argentato con cerchio alluminio
applicato.



368/1005

astro-quartz

368/1005

25×25 cm

Mahagonipoliert, massive Messing-Ecken, aufgesetzter Messing-
Reif, goldfarbenes Zifferblatt mit aufgelegtem Messing-Reif.
Polished mahogany, solid brass corners, affixed brass circle, gilt
dial with applied brass ring.
Mahagoni poli, coins massifs en laiton, cercle appliquée en laiton,
cadran doré avec cercle appliqué en laiton.
Caoba pulida, macizos ángulos de latón, aro de latón superpuesto,
esfera dorada con aro de latón superpuesto.
Mogano lucido, angoli ottone massiccio, cerchio ottone applicato,
quadrante dorato con cerchio ore ottone applicato.



BÜROUHREN
OFFICE CLOCKS
PENDULES DE
BUREAU
RELOJES PARA
OFICINA
OROLOGI DA
UFFICIO

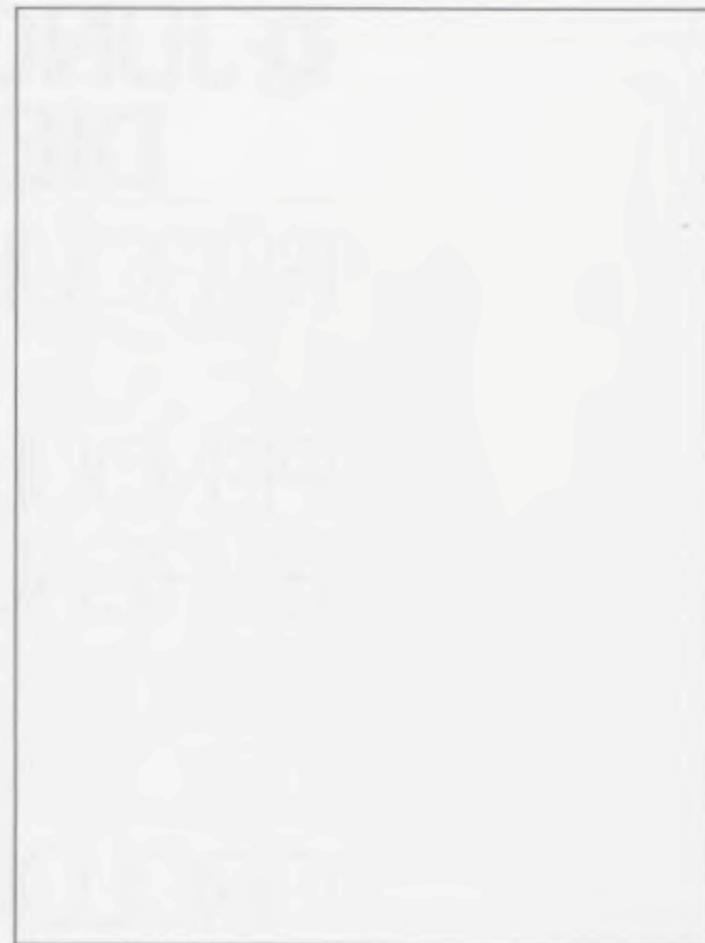


resonic

357/2004

30 cm Ø

Metallgehäuse, wandanliegend, (weiß) geprägte Zahlen und
Minuterie, Chromreif.
Metal case, wall model, white embossed figures and minute circle,
chromium ring.
Boîte en métal, en contact direct avec la cloison, chiffres et minuterie
étampés blancs cercle chromé.
Caja metálica, adosado a la pared, números y minutería impresos
(en blanco), aro cromado.
Cassa metallo, aderente a parete, numeri (bianchi) e minuterie
stampati, cerchio cromato.



JUNGHANS
DIEHL



HEIMUHREN
WEIGHT-DRIVEN
WALL CLOCKS
PENDULES
MURALES
À POIDS
RELOJES DE
HOGAR A PESAS
OROLOGI DI
PARETE A PESI



320/7260

320/7260
28 x 28 cm

Gesteppte Ledergarnitur, chrompolierte Zahlen und Balken, belederte Gewichte, Membrangong.
Leather covered case with quilted seam, chromium polished figures and digits, leather covered weights, membrane-gong.
Façade en cuir piqué, chiffres et barres chromés et polis, poids gainés de cuir, gong à membrane.
Guarnición de cuero pespuntada, números y barras pulidos al cromo, pesas forradas de cuero, gong membrana.
Guarnizioni in cuoio trapuntato, numeri e barrette cromo lucido, pesi rivestiti in pelle, suoneria Membrangong.



320/7261

320/7261
31 x 31 cm

Patinierter Holzrahmen, Metallblatt mit aufgelegtem Ziffernring, Membrangong.
Patinated wooden frame, metal dial with applied figure ring, membrane-gong.
Cadre de bois patiné, cadran en métal avec anneau de chiffres appliqués, gong à membrane.
Marco de madera patinado, esfera metálica con aro numérico superpuesto, gong membrana.
Cornice legno patinato, quadrante metallo con cerchio ore applicato, suoneria Membrangong.



320/7263

320/7263
33 x 43 cm

Schild nach antikem Vorbild, Altsilber metallisiert, emaillelackiertes Zifferblatt, Membrangong.
Plate antique pattern styled, old silver metalized, enamel lacquered dial, membrane-gong.
Façade antique, vieil argent métallisé, cadran verni façon émail, gong à membrane.
Escudo conforme a modelo antiguo, plata oxidada metalizada, esfera esmaltada, gong membrana.
Scudo a foggia antica, argento antico metallizzato, quadrante smalto laccato, suoneria Membrangong.



320/7264

320/7264
33 x 43 cm

Schild nach antikem Vorbild, Altgold metallisiert, emaillelackiertes Zifferblatt, Membrangong.
Plate antique pattern styled, old gold metalized, enamel lacquered dial, membrane-gong.
Façade antique, vieil or métallisé, cadran verni façon émail, gong à membrane.
Escudo conforme a modelo antiguo, oro viejo metalizado, esfera esmaltada, gong membrana.
Scudo a foggia antica, oro antico metallizzato, quadrante smalto laccato, suoneria Membrangong.





320/7262

320/7262

26 x 42 cm

Schmiedeeisen mit Eichenfront, geprägtes Zifferblatt, Membrangong.
Wrought-iron wall clock with oak front, embossed dial, membrane-gong.
Fer forgé avec partie frontale en chêne, cadran étampé, gong à membrane.
Hierro forjado con frente de roble, esfera estampada, gong membrana.
Ferro battuto con fronte quercia, quadrante stampato, suoneria Membrangong.



320/7268

320/7268

28 x 68 cm

Rustikale Wandbrett-Garnitur in Holz, Handarbeit, aufgelegter Schmiedeeisen-Ring, Membrangong.
Rustic wooden case suspended on wall board, hand crafted, applied wrought-iron ring, membrane-gong.
Façade sur fond mural en bois, rustique, fait main, anneau appliqué en fer forgé, gong à membrane.
Guarnición de estante rústica, en madera, hecho a mano, aro de hierro forjado superpuesto, gong membrana.
Mensola rustica in legno, lavorazione a mano, cerchio in ferro battuto applicato, suoneria Membrangong.

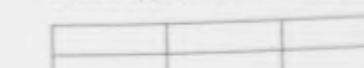


320/7269

320/7269

28 x 68 cm

Rustikale Wandbrett-Garnitur in Holz, Handarbeit, aufgelegter Schmiedeeisen-Ring, Membrangong.
Rustic wooden case suspended on wall board, hand crafted, applied wrought-iron ring, membrane gong.
Façade sur fond mural en bois, rustique, fait main, anneau appliqué en fer forgé, gong à membrane.
Guarnición de estante rústica, en madera, hecho a mano, aro de hierro forjado superpuesto, gong membrana.
Mensola rustica in legno, lavorazione a mano, cerchio in ferro battuto applicato, suoneria Membrangong.



320/7265

320/7265

30 x 72 cm

Eichengarnitur, mit Schmiedeeisen-Applikationen, in Wandbrett eingehängt, Membrangong.
Oak case with wrought-iron applications, suspended on wall board, membrane-gong.
Façade en chêne avec garnitures en fer forgé, fixée sur un fond mural en bois, gong à membrane.
Guarnición de roble, con aplicaciones de hierro forjado, suspendido del estante, gong membrana.
Guarnizioni quercia con applicazioni in ferro battuto, appeso su mensola, suoneria Membrangong.





NUMMERN-
VERZEICHNIS
SCHEDULE
OF MODELS
NOMENCLATURE
INDICE
DE MODELOS
LISTA
DEI MODELLI



320/7267

27 x 74 cm

Eichengarnitur, mit Schmiedeeisen-Applikationen, in Wandbrett eingehängt, Membrangong.
Oak case with wrought-iron applications, suspended on wall board, membrane-gong.
Façade en chêne avec garnitures en fer forgé, fixée sur un fond mural en bois, gong à membrane.
Guarnición de roble, con aplicaciones de hierro forjado, suspendido del estante, gong membrana.
Guarnizioni quercia, con applicazioni in ferro battuto, appeso su mensola, suoneria Membrangong.

--	--	--



320/7266

25 x 65 cm

Nußbaumgarnitur, mit Messing-Applikationen, in Wandbrett eingehängt, Membrangong.
Walnut case with brass applications, suspended on wall board, membrane-gong.
Façade en noyer avec garnitures en laiton, fixée sur un fond mural en bois, gong à membrane.
Guarnición de nogal, con aplicaciones de latón, suspendido del estante, gong membrana.
Guarnizioni noce, con applicazioni ottone, appeso su mensola, suoneria Membrangong.

--	--	--

Nummernverzeichnis

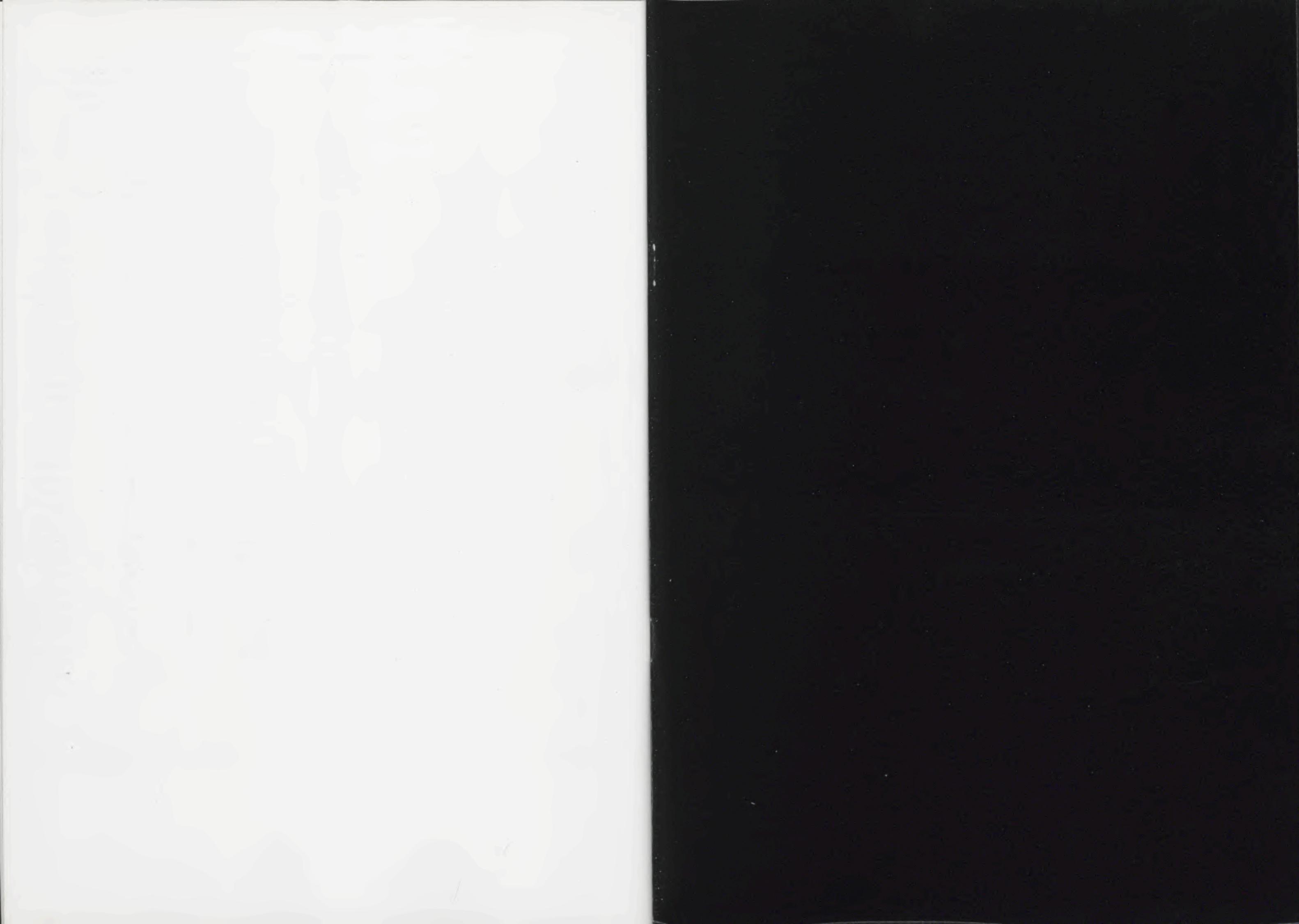
Schedule of Models

Nomenclature

Indice de modelos

Lista dei modelli

Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No. No.	Seite Page Page Página Pagina	Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No. No.	Seite Page Page Página Pagina
304/1021	18	354/0200	10
304/1022	19	354/0201	10
304/1023	18	354/0206	12
		354/0207	13
320/7260	40	354/0208	13
320/7261	40	354/0209	12
320/7262	42	354/0210	15
320/7263	41	354/0211	15
320/7264	41	354/0212	14
320/7265	43	354/0213	14
320/7266	44	354/0300	9
320/7267	44		
320/7268	42	357/2004	38
320/7269	43		
		358/4000	29
334/5000	10	358/4001	29
334/5002	11	358/4005	30
		358/4006	30
338/6010	23	358/4008	31
338/6011	25	358/4010	31
338/6013	26		
338/6016	27	364/3009	16
338/6017	27	364/3010	16
338/6019	28	364/3011	17
338/6020	26	368/1003	34
338/6024	28	368/1004	35
338/6025	22	368/1005	35
338/6026	22		
338/6027	23	970-6200	6
338/6028	24	970-6300	6
338/6029	24	970-6400	7
338/6030	25	970-6500	7
		970-7200	7
339/2000	32		
339/2001	32	973-2300	2
339/2002	33	973-2400	2
339/2003	33	973-2500	3
353/4006	4	973-2600	3
353/4007	4	973-2700	3
353/4008	4		





Die großen deutschen Uhrenmarken

JUNGHANS Uhrenfabriken
7230 Schramberg 1

Vertrieb: 8500 Nürnberg, Bahnhofsplatz 6